

CE - ATTIKTIES-DEKLARACIJA
CE - ATBLIŠTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMLULUK-BILDIRISI

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUŠDEKLARATSIOSION
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-СЬОТБЕТЦТВІЕ
CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI

CE - IZJAVA-O-USKLABENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGH-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI
CE - DECLARATIE-DE-CONFORMITATE

CE - ERKLERING OM-SAMSVAR
CE - ILMOUTUS-YHDENMIUKAISUDESTA
CE - PROHLÁSENÍ-SEKLERKLING
CE - FORSAKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАРЯВІЕННІЕ-О-СООТБЕТЦТВІІ
CE - ОПФЯДІЛІСІСЕРКЛЕРІNG
CE - FORSAKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITÀ
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΦΩΣΗΣ
CE - FORSAKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSEKLERLÄRUNG
CE - DECLARATION-OF-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

- 01 declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates;
- 02 erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bezieht ist;
- 03 déclare sous sa seule responsabilité que les appareils cités conditionnés visés par la présente déclaration;
- 04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración;
- 06 dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα των κλιματιστικών ονομαζόμενα στο οποίο αυτή η δήλωση αφορά;
- 08 declara sous sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere;
- 09 заявляет, исключившись под своей ответственностью, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление;

RX20GV1B, RX25GV1B, RX35GV1B, RK20GV1B, RK25GV1B, RK35GV1B

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions;
- 02 werden folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entsprechend entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden;
- 03 conformen à la(s) ou aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatifs, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi ai(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 είναι σύμφωνα με το(ι) ακόλουθο(ι) πρότυπο(ι) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονιστικό(α), υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;

EN60335-2-40,

- 10 under lagtagelse af bestemmelserne i;
- 11 enligt villkoren i;
- 12 gilt i henhold til bestemmelserne i;
- 13 hoidataan määrätynä;
- 14 za dodržení ustanovení předpisu;
- 15 prema odredbama;
- 16 kövöli a(z);
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy;
- 18 in omnia præcedentia;

- 01 Note * as set out in Daikin TCF015 and judged positively by KEIMA according to the Certificate 74736-KROEIC97-4957.
- 02 Hinweis * wie in der Daikin TCF015 aufgeführt und von KEIMA positiv beurteilt gemäß Zertifikat 74736-KROEIC97-4957.
- 03 Remarque * tel que définies dans Daikin TCF015 et jugées positivement par KEIMA conformément au Certificat 74736-KROEIC97-4957.
- 04 Bemerk * zoals vermeld in Daikin TCF015 en in positief beoordeeld door KEIMA overeenkomstig Certificaat 74736-KROEIC97-4957.
- 05 Nota * tal como se establece en Daikin TCF015 y es valorado positivamente por KEIMA de acuerdo con el Certificado 74736-KROEIC97-4957.
- 06 Nota * delineado nei Daikin TCF015 e giudicato positivamente da KEIMA secondo il Certificato 74736-KROEIC97-4957.
- 07 Σημείωση * όπως καθορίζεται στο Daikin TCF015 και κρίνεται θετικά από το KEIMA σύμφωνα με το Πρωτόκολλο 74736-KROEIC97-4957.
- 08 Nota * tal como estabelecido em Daikin TCF015 e com o parecer positivo de KEIMA de acordo com o Certificado 74736-KROEIC97-4957.
- 09 Примечание * как указано в Daikin TCF015 и в соответствии с положительным решением KEIMA согласно Сертификату 74736-KROEIC97-4957.

- 10 erklærer under eneansvar, at klimaatragsmodellerne, som denne deklaration vedrører;
- 11 (S) deklarerer i egenkap af hundaransvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att;
- 12 (S) erklærer i fuldstændig ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration inneholder at;
- 13 (S) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmastuksen tarkoitamat ilmastointilaitteiden mallit;
- 14 (S) prohlásuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se tato prohlášení vztahuje;
- 15 (S) izjavlja pod jedinojno vlačino odgovornostjo, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi;
- 16 (S) teljes felelősséggel tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik;
- 17 (S) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja;
- 18 (S) deklará pe proprie răspundere că aparatele de aer condiționat la care se referă această declarație;

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;
- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям;
- 10 overholder følgende standard(er) eller ændrede retningsværdi dokument(er), brudtset at disse anvendes i henhold til vore instruktioner;
- 11 respektive utrustning är utövid i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner;
- 12 respektive uskyer er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til vore instrukser;
- 13 vastavat seuraavan standardin ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeiden mukaisesti;
- 14 za predpokrada, že sou využívaný v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům;
- 15 u skladu sa slediacim standardom(ami) ili drugim normativnim dokumentom(ami), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama;

Low Voltage 2006/95/EC
Machinery Safety 98/37/EC
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *

- 10 Bemerk * som anført i Daikin TCF015 og positivt vurderet af KEIMA i henhold til Certifikat 74736-KROEIC97-4957.
- 11 Information * enligt Daikin TCF015 och godkänt av KEIMA enligt Certifikat 74736-KROEIC97-4957.
- 12 Merk * som det fremkommer i den Daikin TCF015 og gennem positiv bedømmelse af KEIMA i følge Certifikat 74736-KROEIC97-4957.
- 13 Huom * joks on esitetty asiakirjassa Daikin TCF015 ja joka KEIMA on hyväksynyt iäk blyo uveluono i Daikin TCF015 a pozitivně zjištěno KEIMA v souladu s ověřením 74736-KROEIC97-4957.
- 14 Poznamka * kako je izloženo u Dodatku o tehničkoj konstrukciji Daikin TCF015 i pozitivno ocijenjeno od strane KEIMA, prema Certifikatu 74736-KROEIC97-4957.
- 16 Megjegyzés * a(z) Daikin TCF015 műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) KEIMA igazolta a megfelelést a(z) 74736-KROEIC97-4957 tanúsítvány szerint.
- 17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją Daikin TCF015 pozytywną opinią KEIMA i Świadectwem 74736-KROEIC97-4957.
- 18 Nota * aşi cum este stabilit în Daikin TCF015 și apreciate pozitiv de KEIMA în conformitate cu Certificatul 74736-KROEIC97-4957.

- 01 Directives, as amended;
- 02 Direktiven, gemäß Änderung;
- 03 Directives, telles que modifiées;
- 04 Richtlijnen, zoals geamendeerd;
- 05 Directives, según lo emendado;
- 06 Direktive, come da modifica;
- 07 Ohjuid, otms, Euvon muutosmäärä;
- 08 Directivas, conforme alteração em;
- 09 Direktive, cu amendamentele respective;

- 19 Opomba * kei je doobeno v Daikin TCF015 in odobeno s strani KEIMA v skladu s certifikatom 74736-KROEIC97-4957.
- 20 Märkus * nagu on näidatud dokumentis Daikin TCF015 ja heaks kiidetud KEIMA järgi vastavalt sertifikaadile 74736-KROEIC97-4957.
- 21 Zabeleška * kartu e isovredno v Daikin TCF015, v oveseno potvrditveno ot KEIMA oznacno Cerpnikatu 74736-KROEIC97-4957.
- 22 Pastaba * kaip nurodyta Daikin TCF015 ir kaip teigiamai nuspresta KEIMA pagal sertifikata 74736-KROEIC97-4957.
- 23 Poznamka * ka navedeno u Daikin TCF015 un ahtlasiti KEIMA pozitivajam vtrijunjam sskazanu ar sertifikatu 74736-KROEIC97-4957.
- 24 Poznámka * ako bolo uvedené v Dodatku TCF015 a pozitivne zistené KEIMA v súlade s osvedčením 74736-KROEIC97-4957.
- 25 Not * Daikin TCF015 de beirindığı gib ve 74736-KROEIC97-4957 sertifikasına göre KEIMA tarafından olumlu olarak değerlendirildiği gib.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Noboru Murata
Manager Quality Control Department
Shiga, 1st of Dec. 2007



N. Murata